



## DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Foi'a acésta ese in tóta domineca,  
— dar prenumeratiunile se primeșc  
in tóte dílele.

Pretiul-pentru Ostrunguri'a: pre anu  
6 fi. pre  $\frac{1}{2}$  de anu 3 fi. pre unu tri-  
luniu 1 fi. 50 cr.; éra pentru Stra-  
nate: pre anu 8 fi. pre  $\frac{1}{2}$  de anu  
4 fi. pre unu triluniu 2 fi. in v. a.  
Unu exemplarui costa 10 cr.

Tóte siodenie. . . . .  
Prenumeratiune sunt de a se traiute la  
Redactiunea diregintă a diurnalului:  
Aradu, Stra'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se primeșc cu 7 er. de  
linia, și 30 cr. tacse timbrale.



## Sà ne intielegemu!

Abonamintele pre trei lune espira cu nrulu 39.

Deci céremu reinoirea prenumeratiunilor sì pre ultimulu triluniu **Septemvre—Diecemvre**, 1871. că-ci celoru ce nu-si voru renoí abonamentulu, séu nu voru ordoná foi'a de nou, se suspendá tramiterea diurnalului.

Costulu abonamentului pre unu triluniu este:

- a) pentru imperiulu Austro-Ungurescu . . . . . fi. 1. cr. 50.
- b) " Romani'a libera sì pentru strainetate . . . . . fi. 2. —
- c) " inveniutorii poporali seraci sì provediuti cu atestatu emis u de catra personele credibili, e numai diumetatea pretiului.

Cu ast'a ocasiu mai rugamu pre toti domnii, cari au cerutu diarulu nostru pre credintia, să binevoésca a inaintá costulu abonamentului espiratu.

Sà fimu intielesi!

**EDICȚIUR'X.**

### Strengharii.

Diplomatii adi cei mari  
*Cam de-a rondu-su totu strengari...*  
Strenghari ce mergu sà 'mpletésca  
Planuri cu tiér'a nemtiésca.

Ai nosti inse-su cam siegärti,  
Cà 'mpleteșc numai la càlti; —  
Pecandu Biszmark, strenghari mare,  
Suce totu fuioru d'alu tare. . .

Ai nosti facu la sforicele,  
Dieu de sciu, ce vreau cu ele . . .  
Pecandu Biszmark, calfa mare,  
Face grosu la palamare. . .

S'-apoï celu cu palamariu  
Va avè castiguri mari. . .

Ér' ai nosti pe-a loru sforitia  
Nu-oru luá neci o grosită. . . .

'n urma strengariulu celu mare  
I-a legá in palamare  
Pre-ai nosti cei cu sforicele,  
Candu i-a acatia in ele. . . . ! !

### TELEGRAMU.

Domnulu Visieu Gulleru si-a descoperit dorint'a, ca aderintii lui Beiusani, 100 de facili, cu cari au avutu de cugetu a-i face serenada, ca presiedintelui Beiusianu, sà se dee sub dispusetiunea Domnului *Teaic'a Ilie*, ca acest'a in Bai'a de Crisiu sà-lu pótă priimí cu tóta onórea receruta.

Beiusiu, 21 sept. 1871.

Bendenek.

### A. și B.

A. Audiu ai, că pre Hohenwart nu l'a primitu Bismarck, pecandu lui Ondrasi i-a statu totu de un'a usi'a deschisa, ca să intre la elu?

B. Credu, Dieu, că-ci spre a primi pre Hohenwart trebuie să fia și Bismarck mai pregatit, decât cumu e, candu vine Ondrasi pre care-lu pote priumi ori să cumu. . . .

A. Madam'a Dal-Cin curăța ecle mai vechi morburi și scintituri și inca radical minte.

B. Vedi cătu aru fi de bine, să tramitemu și noi pre vre-o cătă-vă dela „Albina,” caror'a pré multu li sciopatăză mintea, la madam'a Dal-Cin, ca să-i cureze baremi radicalu.

A. Cumu amu potè numi mai bine pre acele domnisiore, ce pôrta unu sufletu plinu de ani cu o anima de doru?

B. Anticitate moderna!

### A N E C D O T A.

Unu jidau avendu la lucru mai multe fete romane, intre cari era și Mariută cea frumosă, dfse: „thu Mariută! Chătu este thu de fromosu, lase se pună și thine unu seru-thattu.” La ce Mariută i respunse: „ba măsă me in pace, că me temu, că după aceea te vei spenziură. . . !”

### DIPLOM'A BRASIOVENÉSCA.

Noi Gur'a Satului d'in vointă natiunale Domnului roru romaniloru, la propunerea ministriloru nostrii "a și Mand'a decretamu pe cumu urmăza:

art. I. Luandu in consideratiune servitiile ce le a su pe altariulu patriei acei romanesi d'in Brasovu, cari se-au incuscris și cume tritu cu Catiaforii lui Pist'a dela „Nemere” et Compania, pe ei pe toti, desă de diverse soiuri, per analogiam art. de lege 44 d'in anulu 1868, — i declaramu de un'a și aceea-si indivisibile familia, de unde li damu privilegiu, ca porecl'a de „Brasovanu” să fia eschisivu numai a loru.

art. II. D'in acestu punctu de vedere i ridicamu intre staturile și ordurile magnatiloru tierci unguresci cu predicatulu magiarescu „de Báró-Sován.”

art. III. Decretamu, ca predicatulu „de Báró-Sován” să fia de unu intielesu cu romanesesculu „Brasovanu.”

art. IV. Pre membrii d'in acéstă familia baronita i dispensamu dela tôte greutatile și detorintiele publice și private; precum: ca să cugete cu mintea loru și să vîdă cu ochii proprii; ca să deo cinste și omenia altor'a; d'in contra li damu libertate, ca pr'in tôte locurile, pr'in terguri și sute, in locuri de obste seu private, pe la paduri și vaduri, in caleatoria, dar' mai alesu pe a casa, să pôta face fora restringere (salvo tamen jure alieno) „Brasovenia.”

art. V. Cu executarea acestei ordonantie Domnesci, de șre ce noi ne folosim nu numai de voturile virile ci și de cele feminine, incredintiamu pre vornicesele noastre Trânc'a și Flânc'a, impoterindu-le, ca respectiviloru să li imparțesca „diplomele” cuvintiose.

Datu in resiedintă nostra Ai-radu in dominică fiului celui retacitu. . . .

Gur'a-Satului m. p.

Tand'a m. p.  
Mand'a m. p.

### Apendice.

art. VI să celu de pe urma: luandu in dréptă consideratiune și meritele eclatante acelor barbati nemoritori, cari la adunantă de cea mai aproape decursa dela Fagarasiu au indulcitu pre romani cu votulu seperatu, staruindu pentru inflorirea Asociatiunei transilvane, — si pre acesti'a pre toti i ridicamu și inaltiamu la rangul magnatiloru cu predicatulu de Báró-Sován, cu acea adaogere inse, că acesti'a in semnu de destingere la finea cuventului Sován să pôta acatia și unu „y,” și astă să fia in vecii veciloru „Baroni Sovány.” —

Altu-cumu pre toti numitii Brasioveni i recomandam Comissariatului reg. dela Clusiu, ca acesti'a să faca propusetiunile recerute la fratii Sianu, Pist'a și Michelu in meritulu dotatiunarei susnumitiloru.

In fine recunoscendu meritulu „providentialului dela Alb.” fatia cu tôte aceste, pr'in legatur'a avuta cu lordul Leen-Geer, i decretamu la urechi o vecinica sioptire „ale tale, dintru ale tale!”

Gur'a-Satului m. p.

Tand'a m. p.  
Mand'a m. p.

### DOINE

de sub tiermurii Bistrei.

Voi să ieu lir'a la mana  
Să vi cantu un'a de doru;  
— Cantaretu de septamana,  
Misca-ti cîrd'a de fuioru!

— Eram și eu odata  
Ca o baba iertata,  
Scriptur'a frundiariam;  
Si in a ei foi late  
Cascam cu pietate  
Si cascandu eu ce-afiam!

Că Iuda num'a-odata  
Alui Christu blanda fatia  
O a sarutatu, —  
Si-apoi nu 'ncetu, ci uite;  
— Elu fore ganduri multe  
Mi s'a spenziuratu!

— Si tu Wilhelme éra  
Sarutasi inca a séra  
Pre unu inventatoriu  
Fostu alu teu. — Én mi-spune:  
Acum' candu te vei pune  
Si tu 'n spenziaratori? . . .

### C A S U R I de C O L E R A.

#### I.

Dupa cumu suntemu informati pr'in doctorii nostri cei mai исcusiti, pone acum'a in orasulu nostru au fostu loviti de colera 4 masecuri, 5 scrufe și 2 purcei, dintre cari 2 masecuri, 3 scrufe și 1 purcelu se au reinsanatosiati, ceial-alti au crepatu.

Pest'a 12/9 1871.

Comisiunea Sanitaria.

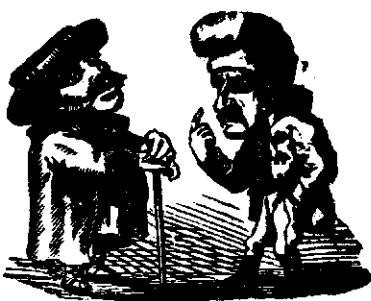
#### II.

Dupa reporturile priimate pone acum'a, se au mai begitui 3 de colera, și a nume 1 bou, 1 vitiulu și 1 magariu, d'intre cari, boulu, ca de constructia mai tare, a scapatu, vitiulu a crepatu, ér' magariulu se afia inca sub ingrijirea mediciloru.

Bud'a 12/9 1871,

Idem.

## TAND'A SÌ MAND'A.



T. Feri d'in cale mài Mando! cà me grabescu . . .

M. Dar' in catrau asiè iute?

T. Direptu la pop'a d'in Aradu.

M. Pentru ce?

T. Sà me spovedescu.

M. Cà-ci?

T. Acum' 2 septemani am *pecatuitu* amaru, spunendu-ti, cà am vediutu pre *Trénc'a sì Flénc'a* cu ortacele loru preambułandu-se cu caruti'a episcopésca dupa unu mortu de calciunariu, — sì m'am topit, fiindu-cà caruti'a aceea n'a fostu a episcopului ci a bogotanului *Winkler*; asiè-mi dîeu toti, si m'am convinsu sì eu cà e asiè.

M. Apoi cumu draci te-ai fostu legatu tu de ele?

T. D'apoi frate nu sà te gandesci, cà mi-ai fostu impanginiti ochii, ci dupa calesa, cai sì vizitsu, ce i-am ved iutu, trebuiaj sà dîeu cà sunt ai episcopului; ast'a era opini'a si a altor'a. Acum' éea mi-am aprinsu pailu in capu . . . scii frate numai cu *Trénc'a sì Flénc'a* sà n'aiba omulu de lucru.

M. Asiè e Dieu acea frate: candu vorbesce omulu d'in dusmania, adesea ori retacesce!

## DUOI ABONATI.

**Abonantulu dela „Gur'a Satului“:** Apoi mài! *Vulcanu*-lu teu are de gandu sà-si mai marésca **famili'a**.

**Abonantulu dela „Familia“:** Bravo! cà-ci asiè vomu avè pre iérna si lectura si **papiru** de ajunsu. . . . !

**Abonantulu dela „G. S.“:** Nu asiè mài frate, — ci vedi elu **si-a incredintatu de socia** pre o amabile domnișoară d'in comitatulu Aradulu!

**Abonantulu dela „F.“:** Ei, sà aiba norocu, — dar' asiè **numai elu castiga**. . . . !

## MINTIUNI PRÓSPETE.

1. „**Federatiuuea**“ si „**Albin'a**“ intrunindu-se voru formá de aci inainte unu sînguru diurnalul politicu romanu, ce va esi in tota diu'a.

2. **Ondrasiu** s'a sarutatu cu **Brateanu**, spunendu, cà nu iubesc pre nime mai tare decât pre romani.

3. **Iacobu Muresianu** a scaparatu focu d'in **dintii Gazetei betrane**, cu amnariulu propriu, cătu s'a aprinsu bradii lui **Péchy Voda**, si acum' neci boerii d'in Fagarasiu nu-i potu stinge.

4. **Christea** a pomnitu ocarmuirea tocmai in frunte, ér' **Olteanu** tresarindu de spaima, a cadiutu d'in scaunul episcopescu tamani pre adres'a de multiamire, ce o gatisee in **numele natiei** cătra cei de susu, pentru binecuvantarea bursei sele, si se facu pre hartia unu porcu mare.

5. **Gura-cascata** d'in Lugosiu totu ascépta dupa brosuri'a lui **Wladu** despre „**Jidovasiu**“.

6. **Manu** ca fispanu audindu cà mât'a 'n podrumu nu mai miauna unguresce, a stinsu-o d'in lume pr'in focu si pravu; ér' apoi punendu man'a pre unu lupu, ce tienea cu opositi'a si mancă oile heloru d'in drépt'a, l'a sugrumat si tramisu museului national d'in Pest'a, sà nu pôta trai nici chiar'a ce nu tiene cu domnii dela hatalma.

Respusu unei dnisiore, la versuletiulu d'in Nrulu 36  
alu „**Gurei Satului**“

*Motto: Glauben heisst nichts wissen.*

Mi pare rou, cà-ai cugetatu,  
Féta, cà-su interesatu  
De cistit'a fati'a ta,  
Precum urei tu a sperá;  
Dar' me sentiu multu fericitu,  
Candu cugeti cà-su pacalitu,  
Pentru unu ce bagatelu,  
Intru-unu modu asiè crudelu.  
Ti spunu sì eu apriatu,  
Cà n'am fostu interesatu  
Neci de tine, neci de nime,  
Ci idei multu mai sublime  
S'au escatu in peptu mereu,  
Candu am scrisu „**Numele meu**.“

**Petrinu.**

## CIGURI-MIGURI.

[§] Cei ce cu ocașia organizarei comitatelor d'in Ungari'a numai dupa averile femeiloru loru voru posiede dreptulu de votare disu virilu, strictaminte nu li se pôte dice, cà au dreptulu virilu, ci — „feminalu!“

+ Teologii romani gr. orientali edau diurnalulu literariu-baserescu „*Sperantia*“, si-i pune foculu loru de-lu tramtui si dlui **Eugeniu Haemantu**, episcopului romanilor d'in Bucovina, voindu a dâ probă despre devotamentulu loru fațe de unu capu alu basericei noastre nationali. Dar' o patira sormanii in iperzelulu loru, cà-ci disulu viadica in locu de a-si tienè de santa detorintia a spirlimi o intreprindere ca acést'a, ce servesc la cultur'a literarei noastre basericesci, său celu pucoiu in locu de a respunde la onéraea ce i s'a datu cu unu singuru multiamu, — nu tienù de vrednicu neci sà priiméasca acele scrieri romanesce, ci s'implaminte le inapoià in stilulu seu oficiosu asiè: „*Es wird nicht angenommen! Eugenius Mackmann. m. p.*“ Eca inca o cauza, pentru ce tramente Ddieu seceta pre otare!

□ Unu domnu de cei mari dela stapanirea d'in Pest'a, intalni de una-di pre stradele Pestei pre unu romanu, pre care agraindu-lu i dise: No fraty rumune! cumu place la tine ce face si ce lucru eu? La ce apoi romanulu i response: „Dle Toth! lucrulu domniei tale pentru noi nu platesce o cépa degerata!“ . . .

+ Int' o ospetaria d'in confiului militariu asistă unu sergentu cu unu corporalul la mésa de vinu. — „Pre panganetulu men! vinul aces'ta e mai multu de diumetate apa gola,“ afectă corporalulu, carui'a i respunse sergentulu zimbindu: — D'apoi Christosu insusi in Chana-Galilei a prefacutu ap'a in vinu, si si birtasiulu acest'a inca pôte sà faca minuni, de a preface vinulu in apa!

## Unu prostatel.

Prostolanulu filosofu dela *Mehadi'a* intr'unu respusu, à la mintei lui slantite, si tiparitul in colónele diurnalului „*Albin'a*,“ contra celora dela „*Federatiune*,“ intre multe alte mari si obraznice, dar' dupa ide'a lui pocita, intiepte calumni si mintiuni, dice: „cà si spre a minti si calumnia se recere minte si intieptiune!“ — Pr'in urmare de dupa deductiunea prostolano-scrantita a Dlui filosofu, cei dela „*Federatiune*,“ sunt mai prosti de cătu Dloru dela „*Albin'a*. . . . !“ Bravo! Dle scrantitu filosofu, vedi me inchinu si eu intieptiunei Dtele celei de dôge; pentru-cà sum convinsu, cà cei dela „*Federatiune*“ mai bucurosu remanu in simplicitatea loru onorifica, decât a se trudi a-si inaltia si cultivi mintile, numai ca sà devina si ei cei mai intiepti si mai pre susu calumniatori si mincinosi, pre cumu ai devenit u si Dta de filosofulu, ér' ortacii Dtele dela „*Albin'a“ de intieptii obraznicielor si mintiunelor!*

Dixi et salvaladi.

Filosof'a dela *Mehadi'*. . . . !

Unu Federalistu.

## TRÉNC'A și FLÉNC'A.



T. Dar' bine soro cumu nu-ti fù tie grétia sà saruti pre natanoculu si uritulu acel'a? . . .

F. Pre cine? pre barbatulu meu? !

T. (in perplexitate.) Ah barbatulu teu? ! Dar' scii draga, cà ai unu barbatu cătu se pote de voinicu si dragalasiu; dicu Dieu cà te invidiezu.

F. Dar' mai 'nainte dîsesi cà-e uritu.

F. Aii . . . am voitú numai sà vedu, déca ilu iubesci? !

## Meliti'a Redactiunei.

**■** In Meliti'a Redactiunei, d'in nrulu 36, unde se dice despre alaturarea „Telegrafului“ de Bucuresci, s'a stracoratu o erore de tipariu, a nume nu s'a anesu la dîsulu nr 200 de esemparie, ci numai „100.“ Ceremu dara indreptarea!

On. Casinu in Buteni: Cu cîta nevoia tota comisionariulu Dvôstra ni-a tramsis dejă costulu pentru triluniulu ce respira, priimti la cunoștinția. Totu de o data ni pare bine că ni-ati ascultat svatul, inaintandu-ni costulu pentru triluniulu vecinu deadreptul noa.

Dlui Clemente M. in Gratin: Temele pentru ilustratiuni, ce ni le-a tramsis, sunt bune; se voro prelucră si publică. Totu asid si alta data, ca să-ti dicem — mure multiamu DTale!

On. Redactiuni de la „Societatea pentru invietiatur'a poporului romanu, — „Revist'a scientifică,“ — „Cororbiri literarie,“ — „Imperialulu,“ — „Comun'a.“ — De unu tempu mai indelungat nu mai priimim diurnalele Dvôstra. Ce pote fi cauș'a? Vi mai spediuim acestu nr, si la casu nefavorabilu vomu suspendă tramezarea diurnalului nostru.

Contelui: amu dispus si indreptatu.

Dloru M. Bocușinu, — G. Iliescu: — Vi-au espiratul abonamentulu cu nrulu 35.

„Colocuitul intre A. și B.“ a succesu de minune. Cătu mai ingraba.

## DRACULU ISI CAUTA SLUGILE SELE.



Gur'a-Satului: Cu aplecatiune dle drace! dar' d'in catrau si pone unde?

Draculu: Vinu d'in imperati'a dracésca si cautu pre coconulu Dr. Titu L. Maiorescu Bureusiescu.

Gur'a-Satului: O facu-mi sant'a cruce! dar' ce vrei cu elu?

Draculu: Voiescu sà-i spunu, cà de óre ce tóte sufletele romane chiaru si a le parintiloru sei, s'a lapedatu de elu: acum'a eu sum stapanulu lui, si sà-mi punu m a r c'a pe elu. . . !

Gura-Satului: Cale buna si succesu bunu jupane drace! dar' ti va fi cu greu sà puni man'a pre elu, cà-ci se afla intre boerii si ciocoi d'in Romani'a. . . !

Draculu: Hâ! . . . cu atât'a mai usioru ilu voi prinde la mana, cà-ci se afla intre supusii mei. . . !

Gur'a-Satului: Apoi norocu, si sà-ti ajute Belzebubu, tatalu draciloru, — ca sà scapamu odata de elu!!!